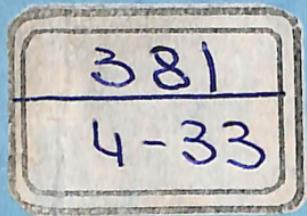


2 22002



1914 w.p.

قرمنى خروس آنونیم شرکى

ԿԱՐՄԻՐ ԱՔԼՈՐ

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

(The Coq Rouge Co., Ltd.)

ԱՐՁԱՆԱԳՐԵԱԼ ԴՐԱՄԱՆ, 25 ԱՊՐԻԼ 1907

93,099 թիւ Վ. կայագրով

ԴՏՈՅՆԱԾ ԹՈՒՐԲԻՆ մէջ զործելու Առեւտական Նախարարութեան
յատուկ Արտօնագրով

LONDON OFFICE: 8, Serjeant's Inn, Fleet Street,

LONDON E. C.

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ

ԹԱՐԱԳՉՈՒԱՐ ՓՈՂՈՑ, ՊԻՐԱՏԵՐԼԵՐ ԽԱՆ, Կ. ՊՈԼԻՍ

ԹԱԼԻՇՈՅ — ՍԹԱՆԴՊՈԼ, 401

ՄԱՍՆԱՑԻՒՂԵՐ

ԹԵՐԱ, ՄԵծ փողոց, թիւ 458, Աբարբերան Ֆրեժերիչի,

Կալաքա, Գարամուսրամա փողոց, Սանտալի խան,

և. Պոլիս, Եմին եօնի, Հիւային Պեյ Խան,

և. զործակալութիւններ :

գրեթէ բոլոր զիւղերու և արուածաններու մէջ :

ԱՊԱՌԻԿ ՎԱՃԱՌՈՒՄ

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՊԻՏՈՅՔԻ

8 էն 24 ամիս պայմանամուլ

1914

23/37

قرمزی خروس آنونیم شرکتی

ԿԱՐՄԻՐ ԱՔԼՈՐ

381

4-33

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

(The Coq Rouge Co., Ltd.)

ԱՐՁԱՆԱԳՐԵԱԼ Դ ԼՈՆՋՈՆ, 25 ԱՊՐԻԼ 1907

93,099 րիլ Ակայագրով

Արտօնուած թուրքիոյ մեջ զործելով Առեւտական նախարարութեան
յանուկ Արտօնագրով

LONDON OFFICE: 8, Serjeant's Inn, Fleet Street,

LONDON E. C.

ԿԵԴՐՈՆԱՏԵՂԻ

ԹԱՐԱԳՅԱԼԱՐ ՓՈՂՈՑ, ՊԻՐԱՏԵՐԼԵՐ ԽԱՆ, Կ. ՊՈԼԽ

ԹԵՂԵԹՅՈՒ — ՍԹ.Ա.Վ.ՊՈԼ 401

ՄԱՍՆԱՃԻՒՂԵՐ

Թերա, Մեծ փողոց, թիւ 458, Աբարբրամն Ֆրէսերիչի,

Կապարա, Գարամուսաման փողոց, Սանտանի խան,

և. Գոյխա, Էմին Էօնի, Հիւսէյին Պէյ Խան,

և զործակալութիւններ

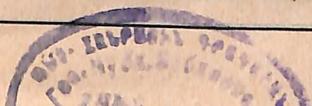
զրեք բոլոր զիւղերու և արուարձաններու մեջ :

ԱՊԱՌԻԿ ՎԱՃԱՌՈՒՄ

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ՊԻՏՈՅՔԻ

8 էն 24 ամիս պայմանաժամով

2002



ՎՃԱՐՄԱՆ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

8-24

ամիս պայմանաժամամ ԱՌԱՆՑ Ո ԵՒ Է ԿԱՆԽԱՎՃԱՐԻ

120—500	դրուժի	գնումի	մը	համար	8	ամիս պայմանաժամամ
501—800	»	»	»	»	10	»
800 էն	բարձր	գումարի	»	»	12	»

Օրինակի համար :

120 դրուժնոց	գնումի	մը	համար,	ամիսը	15 դրուժ
500 »	»	»	»	»	50 »
900 »	»	»	»	»	75 »

Եւ այսպէս գումարին համեմատութեամբ :

ԽԻԱՏ ՇԱՀԱԿՈՐ ՆՈՐ ՊԱՅՄԱՆՆԵՐ

Տարբերութիւն չառնութիւն, սորուարուած գումարին կէսը կանխիկ վնարելու պարագային :

2½ % տարբերութիւն, սորուարուած գումարին մէկ երրորդը կտփիկ վնարելու պարագային :

5 % տարբերութիւն, սորուարուած գումարին մէկ չորրորդը կանխիկ վնարուելու պարագային :

Ճի՞ն պայմանները միօտ զործածութեան մէջ են :

18 եւ 24 ամսուան պայմանաժամամվ գնումներու համար մասնաւոր պայմաններ :

ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ ԿԱՐՄԻՐ ԱՔԼՈՐ ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԿԱՐՄԻՐ ԱՔԼՈՐ ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ գրասեն-իակները եւ վաճառատուններ բաց են հանրութեան, ամեն օր կիրակիներէ զատ, առաւօսեան ժամը 8½ են մինչեւ երեկոյեան 6 թ (թ. ե.) : Այսու հանդերձ զոց են հետեւեալ տօնական օրերը. 25/7 Յունիար, Յունաց Ննունդին, 6/19 Յունիար Հայոց Ննունդին, Զատկին Բ. օրը, 10/23 Յուլիս Օսմ. Սահմանադրութեան Տարեդարձին եւ 15/28 Օգոստու Յունաց Ասուածնայ տօնին, եւ բաց են տարուան հետեւեալ հինգ կիրակիները. Զատկին առաջ մէկ կիրակի, Շեքեր Պայրամեն առաջ երկու կիրակի, Յունաց Ննունդին առաջ եւ Գուրապան Պայրամեն առաջ մէկ կիրակի :

Ընկերութիւնս իր ինքնայտուկ կազմակերպութեան շնորհիւ կը ծախէ բարեկեցութեան պէտք եղող ամեն տեսակ ապրանք առանց ո եւ է կանխավճարի, այլ յանախորդներու դիւրութեան համեմատ, ամսական, տասնեւեկինգօրեալ կամ շաբաթական մասնավճարներով եւ իր մեծաքանակ զործածութեանց շնորհիւ ժիշ շահով կը բաւականանայ :

Ապառիկ ծախէլու դրութիւնը որ հոս տասնեակ մը տարիներէ ի վեր գոյութիւն ունի, շարունակ ընդլանուելու եւ արդիացուելու վրայ է մեր Ընկերութիւնութիւնս խստապահանչ է իր պաշտօնեաներուն գաղտնապահութեան եւ քաղաքավարութեան մասին :

Ընկերութիւնս խստապահանչ է իր պաշտօնեաներուն գաղտնապահութեան եւ քաղաքավարութեան մասին :

քեան ջամփերով, որ պատկես ուրախ է որ հազարաւոր յանախորդներ ունի, որոնք տարիներով իրեն հետ գործառնութեան մէջ են եւ կը շարունակին իրենց գրեսումները, իրենց կատարեալ գոհունակուրիւնը յայնեղով: Ասիկա իրեն համար բարդական վարձարութիւնն է, իր վարչութեան մէջ անընդհատ բարեկառութիւններ ընելու համար իր բրած ջամփերուն, որպես զի ի վիճակի բլազ հանրութիւնը եւ մասնաւորապես իր հին յանախորդները գոհացնել եւ այսպէսով ընդհանուր յառաջդիմութեան ծառայիլ:

Աևենով մեր Ընկերութեան կողմէ յանախորդներուն բնծարուած մեծամեծ առաւելութիւնները նուազ ծանօթ բլազով, շատեր չէին կրնար օգտուիլ, սակայն այսօր բնկերային բարեշրջութիւնը որ օրէ օր կը ժեռնուի, իր բոլոր ձեւերուն տակ կ'ապացուցան: Քե հարուստները, աղքաներուն պէս պարտին իրենց շահը վարկ գործածելուն մէջ զՏնել. մեկ խօսքով բոլոր անոնք որ որու հասոյր ունին եւ որ առանց մեր ընկերութեան կողմէ բնծարուած դիւրութիւններուն սիփուած պիտի բլային երկար ամիսներ սպասէլ իրենց փափառները իրազործելու համար, այսօր ապատիկ գնումի դրութեան ժնորհիւ այս արդիւնքին կը հասնին առանց իրենց պիտին ծանրաթեունելու: Արդարեւ չ'որ ընկերութեան բոլոր դասակարգերը վարկ կը գործածեն: Զէ՞ որ վանառականը պարտամուրհակ կ'սոս-

Ընկերութիւնս խստապահանջ է իր պաշտօնեաներուն գաղտնապահութեան եւ քաղաքավարութեան մասին :

րագրէ գործարանատերին որ իրեն ապրանք կը հայրարձէ: Հողատերը չի դիմեր Կալուածական վարկի ընկերութիւններուն, աւելի շուրջ, աւելի մեծ եւ աւելի շեղապէս կառուցանելու համար: Կառավարութիւններ նոյն իսկ, Քաղաքները, երկարութիւնի ընկերութիւնները, մեծ հաստատութիւնները փոխառութիւններ կը կենցն զոր մաս առ մաս կը վճարեն: Արդէն իմեր պայմաններուն համաձայն եղած վարկը չէ այն պարտերէն որոնց փոխարժեքը անմիջապէս եւ կամ պարտին հատուցուելէն առաջ կ'սպառի. այլ ընդհակառակը, շատ անգամ գնուած ապրանքները պարտին վճարուելէն վերջ շատ տարիներ կը մնան:

Մեր նոր յանախորդները որոնք մեծ բուով կուգան կը ցաւին թէ չեն գիցցած կանուխէն օգտուիլ ընկերութեանս բնծարած մեծ առաւելութիւններէն, որովհետեւ արդէն իսկ շատ մը իրեղեններու տեր եղած պիտի բլային. որոնց փոխարժեքը մաս առ մաս եւ յումպէս վատնաւծ է իրենց կողմէ:

Այն անձները որոնք դեռ մեր ընկերութեան հետ յարաբերութեան մէջ չեն, լաւ պիտի բնելին տեղեկանալու զնեց իրենց վատնութեամբը պատուղ հազարաւոր անձներէ, համոզուելու համար թէ որքան մեր դրութիւնը յարմար է եւ վատումները դիւրին եւ գրեք անզգալի:



Պատուարժան յաճախորդներուն բացարձակապէս արգելուած է իրենց օրտիներով ներկայ ցուցակին մէջ չի նշանակուած ո եւ է վաճառատունէ ապրանք գնել :

ԱՌԱԻԵԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

1° ԱՊՐՍ.ՆՔԻ ՏՀՅ ԸԼԱ.Ս. Ա.ՌՍ.ՆՑ ԿԱ.ՆԽԻԿ
ՎՃԱ.ՐՈՒՄԻ, այլ մասնավճարերով, ինչ որ
լաւագոյն միջոցն է խնայողութեան եւ
այսպէսով կազմել դրամավորում մը անմիջա-
կան պէտքի եւ դիրակեցութեան անհրաժեշտ
ապրանքներով. առաջին օրէն իսկ վայելելով
զանոնի :

2° ՕԳ-ՏՈՒԻԼ ՍՏՈՒՄ.Ր ՔԱ.ՆԱ.ԿՈՒԹԵԱ.ՄԲ Ա.Պ-
ՐՍ.ՆՔՆԵՐՈՒ ՏԵՍԱԿՆԵՐԵՆ՝ դիմելով ընկերու-
թեան վաճառատունը եւ կամ բաղադրիս ուր-
սունէլաւելի մեծ վաճառատունները որոնց հետ
ընկերութիւնս յարարերութեան մէջ է, ինչ որ
բաղադրիս այս կերպ հաստատութիւններէն եւ ոչ
մէկը ի վիճակի է իր յաճախորդներուն ընծա-
յելու :

Տեսնել էջ 31-32 հայրայթիչներուն ցանկը
դասաւորուած իրենց ծախած ապրանքներուն
տեսակին բաժանումներով. որոնք այբուբենական
կարգով կը հետևին :

3° ՕԳ-ՏՈՒԻԼ ՆՈՐ ՀԱ.ԱՍԱ.ՏՈՒՄ.Ծ ՊԱ.ՅՄԱ.Ն-
ՆԵՐԵՆ, որով առանց սարբերութեան կամ $2\frac{1}{2}$ %

Բնկերութիւնա խստապահանջ է իր պաշտօնեաներուն
գաղտնապահութեան եւ քաղաքավարութեան մասին :

եւ 5 % ի պէս ջնջին սարբերութիւններով կա-
րելի կ'ըլլայ ապառիկ գնել (Տես էջ 2) :

4° ԿԱ.ՆԽԻԿՆ Ա.ԽԵԼ.Ի ՍՈՒԴ. ԶՎՃԱ.ՐԵԼ ՄԵՐ
ՀԱ.ՅԹԱ.ՅԹԻՉՆԵՐՈՒՆ : Մեր Օրտինօները ընդու-
նող վաճառատուններուն մեծագոյն մասը որու
զիներով ծախելու դրութիւնը ունի եւ զիները
իրենց ապրանքներուն վրայ նշանակուած են,
ունեմն մեր յաճախորդները առաջուց չհանչնա-
լով՝ կանխիկ գնողներէն աւելի բարձր գին չեն
կրնար պահանչել

Մեր յաճախորդները ազատ ըլլալով գնելու
մեր ցանկերուն մէջ նշանակուած բոլոր վա-
ճառատուններէն, ասոնց միջեւ սեղի ունեցած
մեցուսէն կ'օգտուին : Այս մեցումը զիրենի կը
պարտադրէ կամ լաւագոյն տեսակներ եւ կամ
աժան գնով ծախելու որպէս զի մեծագոյն
չափով օգտուին մեր յաճախորդներուն գնում-
ներէն, ինչ որ կ'ընեն առանց իրենց ծախերը
աւելցնելու եւ առանց ո եւ է վասնգի, որով-
հետեւ ընկերութիւնս միշտ կանխիկ կը վճարէ
իր յաճախորդներուն ըրած գնումները :

Պատուաթժան յաճախորդներուն բացարձակապէս արգել-
ուած է իրենց օրակիներով ներկայ ցուցակին մէջ չի նշանակուած
ո եւ է վաճառատունէ ապրանք գնել :

ԹԵ ԻՆՉՊԵՍ ԿՇ ՎԱՏԱՐՈՒԻՒՆ ԳՆՈՒՄՆԵՐԸ

Յաճախորդը գումար մը կ'ստորագրէ, պայմանագրուած բուականներուն վճարելի : Ընկերութիւնս ի փոխարէն իրեն կը յանձնէ ՕՐՏԻՆԵՐ, որոնցմավ յաճախորդը իր ընտրած հայրայիշներէն կը գնէ :

Յաճախորդը պարտաւոր չէ երբէք հայրայրիշներուն յայտնելու թէ ապառիկ կը գնէ, որով պէտք ունեցած ապրանքները կը զատէ և գինները կ'որոշուին (մեր հայրայրիշներուն մեծամասնութեան բով ապրանքները որու գինով նշանակուած են) : Դրամը վճարելու պահուն միայն Արկղին կը յանձնէ նոյն գնով Օրտինօ, որոնք կ'ընդունուին իբր կանխիկ դրամ : Այսպէս հայրայրիշները յաճախորդը առաջուց չճանչնալով, կանխիկի գնէն ամելի չեն կրնար պահանջել :

Ընկերութիւնս խստապահանջ է իր պաշտօնեաներուն գալունապահութեան եւ քաղաքավարութեան մսախն :

ՅԱՆՉՆԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Իրենց գնումները կատարելու համար յաճախորդներուն ուռուած ՕՐՏԻՆԵՐԸ վեց ամիս միայն ընդունելի են ցանկերուն մէջ նշանակուած վաճառատուններէն : Օրտինօ կորսոնողները պատասխանառու կը նկատուին եւ պարտաւոր են վճարել երես գործածուած են, հակառակ պարագային վեց ամիս վերջ միայն ուրիշ մը կը յանձննուի իրենց : Օրտինօյի պէտք ունեցող յաճախորդները կրնան դիմել մեր հաւաքիշներուն, որոնք օրինական գործողութիւնները լրացնալին ենք անմիջապէս պիտի յանձնեն :

Նոյնպէս կրնուն գրաւոր կերպով դիմել մեզ, իրենց անունները եւ հասցեն որոշապէս գրելով :

ՅԱԻՑԱԴՐՈՒՄ ԵԻ ՇԱԽՈՒԱՆ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԸ
**ԿԱՐՄԻՐ ԱՔԼՈՐ ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ
 ՎԱՃԱՌԱՏԱՆ ՄԷԶ**

Կ. Պոլիս, Թարագնրլար փողոց թիւ 71



ԶԳԵՍՑԵՂԵՆԵՐ ՊԱՏՐԱՍ ԷԻ ԶՍՓՈՒ ՎՐԱՅ
 ԱՐՍՆՅ ԵԻ ՏՊԱՑՈՑ ՀԱՄԱՐ
 Ֆանքաղի Ժիշեներ — Ռոպ Տը Շամպոը
 Սօմ Ժամէքներ

Անգլիական Անձրեւանցներ, Եվլ.

ՆՈՐԱՉԵՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ. — «Փողկապներ
 ամէն տեսակ, Գուլպայ, Թաշկինակ, Շա-
 պիկ, Օձիկ, Թեւնոց, Հովանոց, Գուլ-
 պան, Նուկալսապ, Չեռնոց, Օձիկի եւ
 թեւնոցի կոնակներ, Եվլ., Եվլ.:

Անուշանհոտութիւններ — Մարօնէն
 Դրամապանակներ — Թղթապանակներ, Եվլ.

ՎԱՅԵԼՈՒԶ - ՏՈԿՈՒՆ - ԱԺԱՆ

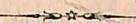
ԲԱՑԱՐՁԱԿԱՄԷՍ ՎԵՐՁԻՆ ԳԻՆ

ՎԱՃԱՌԱՏՈՒՆ

ԿԱՐՄԻՐ ԱՔԼՈՐ

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Կ. Պոլիս, Թարագնրլար փողոց, թիւ 71



ՄԵՐ ԱՊՐԱՆՔՆԵՐԻՆ ՈՄՍՆՅ ԳԻՆԵՐ

Քոսրիւմներ.....	100, 115, 135 դրուժն մինչեւ 375 դր.
Քարերսիւ.....	100, 120, 140 » » 310 »
Քաներպան.....	47, 50 58, 60 » » 110 »
Ֆանքաղի Ժիշեներ, նորաձեւ..	22, 33, 35 » » 60 »
Ուտէնկոր	115, 180 » » 270 »
Տղոց նազուսներ	30, 40, 45, 80 » » 150 »
Սօմ Ժամէքներ	55, 60, 80 դր.

8 և 24 ամիս

ՊԱՅՄԱՆԱԺԱՄ

ԱՌԱՆՑ Ո ԵՒ Է ԿԱՆԻԱՎՃԱՐԻ

ԳՐԱԴԱՐԱՆ

ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԳՈՐԾԱՔԱՆԱԿ
ՎԱՃՈՂՈՒՄ

ՄԻԶՈՑԱԿ ԾԱԽՈՒԱԾ ԻՐԵՎԵՆԵՐ

Հանրեակենցեր — Արանց, կանանց եւ տղայոց համար ամէն տեսակ հազուսներ պատրաս եւ չափու վրայ : Զինուրական Համազգեսներ : Կերպարդէն, բաւկինակ, գուլպայ : Տղոց զգեսներ, Գաւազան, Հովանց : Մուօքակներ : Պարապահակներ, ձեռի եւ համբորդի պայուսակներ: Ճերմակեղեններ (պատրաս եւ յանձնաւարեկի օջիսներ) :

Նորաձեւորինեներ — Մեսաբսեղին, բրդեղէն եւ բամբակեղէն
Կանանց յատուկ ամէն տեսակ կերպասներ : Ամերիխան, խասա եւն :
Կանանց համար նորաձեւ գլխարկներ :

Կօշիկներ — Արագ, կանանց և տղայոց համար պատրաս և սափու վրա ամեն ենակի կօշիկներ եւ նոդաբանիներ :

Կահ կարսափ — Կահաւորման կերպասներ, վարագոյր, սրբ, եւալին : Եւրպական զրգեր, Սոմքար, Լիճօլում :

Գոհարեղին — (Առկի ըդրայէ զա), Առկի և արծար ժամացոյցներ, սպարանան, ոչ մտանի, եւն. եվն :

Վառարաններ, Խոհանոցի սպասեր : Լուսաւորութեան յատուկ գործիքներ : Սպակիկ : Եւ յախճապակիկ : Մեղանի սպասեր : Ամեն տեսակ յամբաներ :

Կուտազորաններ — Պատմակ, ամէն տեսակ նուազներ : Կրամօժօն եւ բայսներ : Սկնցներ եւ նեռադիտակներ : Հեծելանի : Կարփ մեթենաներ : Գրի մեթենաներ : Դրամարկղներ, եւալն, եւալն :

ԿԱՐՄԻՐ ԱՔԸՐ ԱՆԱՍԻՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՄԱՍՆԱԳԻՒԹԵՐ

ԹԵՐԱ. Մեծ փողոց, թիւ 458, Աբարքման Ֆրէկէրէխի, Ա. յարկ
(Ոռոսկան չի պատճառաբանի մօս).

ԿԱԼԱԹԱՆ, Գարս Մուսածա փողոց, Սանտաղի խան, Ա. յարկ,
(Վեներ Պանք Տէրբայնի բոլ).

ԱԹ-ԱՄՊՈԼ, էմին էօնիւ, Հիսէլին Պէլ խան, Ա. յարկ :

ԳՈՐԾԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

ՔԵՆՏԻԿ — Պաղտաս փողոց, Գեղազործ Սրբելինս Անքօնիատի
ԲՐԻՆՔԻՔՈ (Մեծ կղզի) — Նաւամատոյցը, Գեղազործ Յ. Բափայէլեան
ԳԱՍԸՄ ԲԱՏԱ — Ուզուն եօլ, Սարած Էմբարիխոս Արտենիատիս
ԳԱՏԸ ՔԷՕՅ — Մուլազգաբարիան փողոց, Սարած Վ. Վասիլիատիս
ԳԱՐԹԱԼ — Պաղտաս փողոց 109, Գեղազործ Մելին Բիսեւն
ԳԸԶԸԼ ԹՈՒՐԱԳ — Օլիվամուր, Գեղազործ Միքայիլ Սամոն էլեան
ԳՈՒԶԿՈՒՆՑՈՒՔ — Նաւամատոյցին դէմ, Մանկարուտանի Ամսեւա

ԳՈՒՄ ԳԱԲՈՒ — Սրասիօն փողոց, Դեղագործ Աւետիս Զարիմեան

ԳՈՒՐՈՒ ԶԷՇՄԵ — Պր փողոց, Գեղագործ Գուրանքին Սօբիրիատի

ԵԿՆԱԳՐԻՆ — Սրասիօն փողոց, Գեղարքունիքի Սահմանական
ԵԿՆԱՔՈՅՑ — Յունաց և կելեցիթին փլամաց, Մանեկապուրանի Սիմեոն

Սիմեոնիսիս

ԵՒՏԻ-ԳՈՒԼԵ — Թրամալայի փողոց, Դեղագործ Միլքիասի Ալեք-սիամիսիս

ԷՅՈՒԹ — Օյուննագնըլար, Դեղազործ Ավրամ Լէվի

ԷՐԵՆ ՔԷՕՅ — Եսկի Արախոն, Մամիմարուրամի Վ. և Հ. Համբարձումեան Էղբարք

ՔԵՐԱՄԻԿԱՄ — Նաւամատոյցի դեմ Ծխավանառ Եազօլոս Ֆէնէրի

ՀԱԼՔԻ (Հեղակի ատա) — Լիվատամիա, Մամիմարուրամի Փանտէի Արանասիասիս

ՀԱՍՔԷՕՅ — Բիրի Բաւա, Գեղագործ Ժօղէմ Բինքո

ՀԵՔԻՄՈՆՆՈՒ ԱԼԻ ԲԱՇԱ — Գեղագործ Գոնսրանդին Գոնսրանդինիսիս

ՄԱՔԻ ՔԷՕՅ — Սրանապօլ փողոց, Գեղագործ Սենիփան Թէրզեան

ՀԱՀԶԱՏ ՊԱՇԻ — Ազկիրին դիմաց, Գեղագործ Էլէմբէրինոս Թրայիճորս

ՈՒՆԳԱՐԱՆ — Արանամա Թաշ, Գեղագործ Շէրէմ Շէրէմէսին

ՊԱԼԱԹ — Պալար իչէրիսի, Գեղագործ Սալօմոն Սապահ

ՊԷՅՔՈՅ — Նաւամատոյցին դիմաց, Գեղագործ Մինրաս Պարոնեան

ՊԵՇԻՔՔԱՆ — Քէօյ իշի թիւ 13, Կուկալիա Լէօնիսաս Քրասա

ՊէօՖԻՒՔ ՏէՌԻ — Նաւամատոյցին դիմաց, Ծխավանառ Անասրան Եորկիսիասիս

ՍԱՍԱԹԻԱ — Թրումփայի փողոց Նամսկատան հով, Սարամ Եորկի Քոնսօրուլո

ՍԱՆ ՍԹԷՖԱՆՈ — Սրասիօն փողոց, Գեղագործ Տիգրան Թէրզեան

ՍԱՐԵՑԱՐ — Քօօփրի պաշի, Գեղագործ Յակոբ Գազանեան

ՍԿԻՒՏԱՐ — Նաւամատոյցը, Սարամ Բանաեօր Տիմօբուլո

ՍԿԻՒՏԱՐ — Ալամսրի, Անի Պատէմ փողոց, Գեղագործ Յարութիւն Գրիգորեան

ՐՈՒՏԷԼԻ-ՀԻՍԱՐ — Նաւամատոյցը, Գեղագործ Արշիրիսի Եօնիսիսի

ՔԻՒԶԻՒՔ ՄՈՒՄԲԱՏԱ ԲԱՇԱ — Կիւլ ճամփի, Գեղագործ Լազարոս Լազարիսիսիս

ՕՐԹԱՔՈՅ — Թաւ Մէրժիվէն, Գեղագործ Գրիգոր Միսնեան

ԶԱԹԻՉ — Համբգ Բաւա փողոց, Գեղագործ Խարանիմ Հաղի

ՖԷՆԷՐ — Ապտի Առու Պատի, Մոմավանառ Բագլի Լ. էդաս

ԿԱՐՄԻՐ Ա.ԲԼՈՐ

ԱՆԱՆՈՒՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Կ. ՊՈԼԻՍ, ԹԱՐԱԳՃԵԼԱՐ ՓՈՂՈՑ, ՊԻՐԱՏԵՐԼԵՐ ԽԱՆ

ԿԱՐՄԻՐ Ա.ԲԼՈՐ Անանուն Ընկերությունը ուրասունէ աւելի մեծ վաճառատուններու հետ յարաբերութեան մեջ է եւ 75,000 է աւելի յաճախորդ ունի :

ՑԱՆԿ ՀԱՅԹԱՅԹԻՉՆԵՐՈՒ

1 ՅՈՒՆԱՍՏ 1914

Նախորդ Ցանկերը ջնջուած կը համարուին

Ա.ԱՆԵԼԻՑՅՈՒՆ

Ձ. Բ. Բարս — $\left\{ \begin{array}{l} Կալաթա, Ֆէրմէլէ ժիշտ, 171 : \\ Բերս, Մեծ փողոց, 322 : \end{array} \right.$

Թայխման Եղբարք — $\left\{ \begin{array}{l} Կալաթա, Մեծ Միլլէթ խան : \\ Պոլիս, Մահմուտ Բաշա, 257, 259 : \\ Սիրքէճի Համբարէ փողոց, Քէօքրիւլիւ խան \\ Ջօրծիասիս և Մավրոբուլո — Պոլիս, Մուլթան Համար, Ռուսա- \\ կան Դրամատան քոլ : \end{array} \right.$

Թօրոպէտն և Թիւրեղէ իրեղէ ցնիք

- Ե. Գարսած — $\begin{cases} \text{Բերա, } \text{Մեծ } \text{փողոց, } 450 : \\ \text{Պոլիս, } \text{Ֆինձանձըլար } \text{եօդուշու, } 1-3 \end{cases}$
 Ալպէտ Գորօնիո — $\begin{array}{ccccccc} \text{»} & \text{»} & \text{»} & \text{»} & \text{»} & \text{»} & 2 \end{array}$
 Ռ. Ս. Վարենան եւ Որդի — Բերա, մեծ փողոց

Գլխարկներ Արագ համար

- Թիրինկ — Կալաթա եւ Բերա :
 Շբայն — $\begin{array}{ccccc} \text{»} & \text{»} & \text{»} & \text{»} & \text{»} \end{array}$
 Մայքր եւ Բնիկ. — $\begin{array}{ccccc} \text{»} & \text{»} & \text{»} & \text{»} & \text{»} \end{array}$
 Է. Բրիլիեննիո եւ Բնիկ. — Բերա, Մեծ փողոց, 480 :

Գլխարկներ Կանոնից համար

- Ս. Գարլման — Բերա, Մեծ փողոց, 362-364 :
 Ա. Մ. Սզարլառու — $\begin{array}{ccccc} \text{»} & \text{»} & \text{»} & \text{»} & 566 : \end{array}$
 Է. Բրիլիեննիո եւ Բնիկ. — $\begin{array}{ccccc} \text{»} & \text{»} & \text{»} & \text{»} & 180 : \end{array}$
 Ս. Սամարաս — $\begin{array}{ccccc} \text{»} & \text{»} & \text{»} & \text{»} & \text{»} \end{array}$ Թէքքէ, 9 :

Գոհարեղէն և Ժամայոյցներ

(Ոսկի շղթայէ զատ)

- Գ. Սարգիսօն եւ Բնիկ. — Պոլիս, պահճէ Գոլիու, ձէլալ ալէյ խան :

Գորգեր

- Սիլվիննեան, Խոպէննեան, Քենենեան — Պոլիս, Թարագ-ձըլար
 Ցալոր Շէլերեան — Պոլիս Զաքմաք-ձըլար, 19, Շէրիֆ փաշա խան 14-15

Տես էջ 31 եւ 32 իրեղէններու Յանկը :

Թիրի մեթեաններ

- Սիսնէլ Նոլիլ եւ Բնիկ. — «Աէմինկլթըն», մէքենաներ, — Կալաթա,
 Գէպագ ալէյ խան :
 Գուրուպալէնան — «Բուայյալ», Կալաթա, Պէօյիւք թիւնէլ խան

Թաշնակներ

- Բասգալ Քէլլէր — Բերա, Բասաժ Հաճօբուլո :

Թանակներ և Զմելիներ

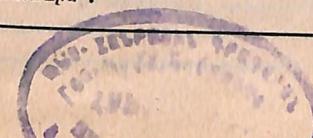
- Ե. Գարսած եւ Եղբայր — $\begin{cases} \text{Բերա, } \text{մեծ } \text{փողոց, } 450 : \\ \text{Պոլիս, } \text{Ֆինձանձըլար } \text{եօդուշու, } 1-10 \end{cases}$
 Ալպէտ Գորօնիո — $\begin{array}{ccccc} \text{»} & \text{»} & \text{»} & \text{»} & 2 : \end{array}$
 Մուսաքամ Շամլ եւ Որդի — Պոլիս, Մէյսանձըգ փողոց
 Մէնիկ Գարսած Զատէ Ռիւչի — $\begin{array}{ccccc} \text{»} & \text{»} & \text{»} & \text{»} & \text{»} \end{array}$
 Է. Փիրեազօբուլո — Բերա, Մեծ փողոց, 419, 515 :
 Պազար Ժէօն Թիւրի — Պոլիս, Առւթան Համար Գամբնտո խան
 Պ. Բարատօբուլո եւ Որդի — $\begin{array}{ccccc} \text{»} & \text{»} & \text{»} & \text{»} & \text{»} \end{array}$ Հավուզլու խան

Գերձակուհիներու յատուկ պիտոյցներ

Ժանիակ, Սաստո եւ լի.

- Ա. Գարլման — Բերա, Մեծ փողոց, 362-364
 Տրու — $\begin{array}{ccccc} \text{»} & \text{»} & \text{»} & \text{»} & 280 \end{array}$

Ներկայ ցանկին մէջ ընկերութեանս հայթայթիչ վաճառաւ
 տունները գասաւորուած են ըստ իրենց ծախած ապրանքներու
 տեսակին եւ այս տեսակներու անուններն ալ այբուբէնական
 կարգով կը հետեւին :



Ն. Մ. Սպարապետ — Բերա, Մեծ փողոց 566

Բ. Բրիվիլէննիո — » » » 180

Գրանօքուլո Եղբարք — » » » 340

Լուվը — » » » 194

Վասիլիաշիս Եղբարք — Պոլիս, Սուլքան Համամ, 5

Երաժշտական գործիքներ

Բասխալ Քէլլէր — Բերա, բասաֆ Հանօքուլո

Պազար Ժէօն Թիւրքի — Պոլիս, Սուլքան Համամ, Գամօնսո խան

Պազար Ռումէլի — » » » Հայլուզու խանի դէմ

Պ. Բաբատօքուլո եւ Որդի — » » » խան

Երկար արկրներ

Սիսնէյ Նօվիլ եւ Ընկ. — Կալաքա, Գեռոզ պէյ խան

Երկարեղէններ եւ գործիքներ

Յակոբեան Եղբարք — Կալաքա, Մահմուտիկ փողոց, 23

Հ. Լանձ — » » » 32

Զիցներ

Մ. Ճրենկեան — $\left\{ \begin{array}{l} \text{Պոլիս, Եջնի Ճամփ փողոց, 44} \\ \text{» } \text{Մահմուտ բաշա, } \zeta \text{աճի } \beta \text{էօչէք } \text{փողոց, 28} \\ \text{Կալաքա, } \text{Մահմուտիկ } \text{փողոց, 35} \end{array} \right.$

Տես էջ 31 եւ 32 իրեղէններու Յանկը

Թարավանտուատուն

Ա. Ջէլլիչ Որդիիք — $\left\{ \begin{array}{l} \text{Բերա, } \text{Մեծ } \text{փողոց, 251} \\ \text{Կալաքա, } \text{Մահմուտիկ } \text{փողոց, 24} \end{array} \right.$

Թօհաճիկ, Շապիկ, Փողկտապ, Չեռնոց եւլն., եւլն.

Կարմիր Ավլոր Սնանուն Ընկ. — Պոլիս, Թարավանտուատուն, 71

Թիրինկ — Կալաքա եւ Բերա

Շքայն — » եւ Պոլիս

Մայէր — » »

Ցոլակիմեան Եղբարք — Բերա, Մեծ փողոց, 437

Ա. Գարլման — » » » 362—364

Սրօնիկիլո Եղբարք — » » » 272

Տ. Ռոսի — » » » 158

Բ. Բրիվիլէննիո եւ Ընկ. — » » » 417

Բ. Խսէրնիոլու — Կալաքա, Գարաքէօյ, 14

Մուսքաճա Շամլը եւ Որդիք — Պոլիս, Մէյտանձըգ փողոց

Մէմէտ Գարազա Զատէ Ռիւչիք — » » »

Լուսանկարչատուն

Ակպան եւ Ժօայիկ — Բերա, Մեծ փողոց, 439

Ներկայ ցանկին մէջ ընկերութեանս հայթայթիչ վաճառաւատունները դասաւորուած են ըստ իրենց ծախած ապրանքներու տեսակին եւ այս տեսակներու անուններն ալ տյբուբէնական կարգով կը հետեւին :

Ժիւրօններ, Մետաս Գորսածներ և Սեղմիւրաններ

Թիրինկ —	Կալաթա	եւ	թերա
Շբայն —	»	եւ	Պոլիս
Մայէր —	»	»	
Յովակիմեան Եղբարք —	թերա,	Մեծ	փողոց, 437
Ա. Գարլիսն —	»	»	» 362—364
Տրոն —	»	»	» 280
Ն. Մ. Սզարլարու —	»	»	» 566
Տ. Բուհ —	»	»	» 458
Սրբոնկիլո Եղբարք —	»	»	» 272
Թրանօրուու Եղբարք —	»	»	» 310
Մուսաքան Շամիլ եւ Որդի —	Պոլիս.	Մահմանձըգ	փողոց
Մէմիւտ Գարազաւ Զատէ Բիւտի —	»	»	

Լոգարաններ, Տուշեր և այլն

Ա. Բէրինի եւ Որդի —	Կալաթա,	Եօրկանձըլար	փողոց, 30
Հ. Լանժ —	»	Մահմանձըգ	փողոց 32

Լուսանկարչական գործիքներ

Գարազաւ Եղբարք — թերա, Մեծ փողոց 398 եւ 474

Տես էջ 31 եւ 32 Խորդէններու Ցանկը :

Լամբարտներ, Տունի առարկաներ և այլն

Ե. Քիրեաֆորուլո —	թերա,	Մեծ	փողոց 419, 517
Ե. Գարազօ եւ Եղբայր —	{	Պոլիս,	Ֆինձանձըլար հօգուշու, 1—10
Ալպէր Գորօնիո —	»	»	» 2
Պազար Բումէլի —	Պոլիս,	Մուլթան Համար Հավուզլու խանի դէմ	
Հ. Լանժ —	Կալաթա,	Մահմանձըգ	փողոց, 32

**Խոհանոցի համար կազի, Տօֆի եւ ալիօլի
Վառարաններ**

Հ. Լանժ —	Կալաթա,	Մահմանձըգ	փողոց, 32
Ա. Բէրինի եւ Որդի —	Կալաթա,	Եօրկանձըլար	փողոց, 30

Խասա, Սմէրիբան, Ճերմակեղեղներ,**Սեղանի ծածկոցներ, եղի.**

Ա. Գարլիսն —	թերա,	Մեծ	փողոց, 362—364
Տրոն —	»	»	» 280
Օ Լուլը —	»	»	» 194
Լուլը —	»	»	» 209 եւ Մու Թէրազի 1—3
Կրկալուրիսիս Եղբարք —	{	թերա,	Մեծ փողոց, 188
		Մուլթան Համար, Մատըգիէ խան	

Եօրկայ ցանկին մէջ ընկերութեանս Հայթայթէչ վաճառաւատունները դասաւորուած են ըստ իրենց ծախած ապրանքներու տեսակին եւ այս տեսակներու անուններն աւ այբուբէնական կարգով կը հետեւին :

Մուսթակա Շամիլ եւ Արդիի — Պոլիս, Մէյտանձըդ փողոց :

Մէհմէս Գարազ զատկ Թիւթի - յ յ յ
Սբիր Եօաննիշիս եւ Ընկ. — Պոլիս, Ֆիննանձըլլար Եօգուշու, 23

Կահաւորման կերպասներ, Մոմիք, Լինօլէտմ, և լին.

Լուվր — բերա, Մեծ փողոց, 209 եւ Սու Թէրազի փողոց 1-3

Եանսազօքույթ — » Եւսի Ճամփ, 21

Սքիրո Եօաննիսիս եւ Ընկ. — Յինձանձըլար Եօդուշու

ԿԱՐԱՎԱՀԵԼԻ

1. Թրիտման — { Պոլիս, Մահմետութ թաշա, 102
 » Սուլթան Համամ, Գրէտի լիօնէի քով
8. Գալօվիտուրիս — Կալաթա՛, Եշնի ձամփ փողոց, 2, 6, 13, 46, 55
Ա. Կիւլմեզ — Բերա, Ասմալը Մէսճիտ փողոց, 15
Օսմանլր Բազար — Սուլթան Համամ Համօքուլօ խանին գրան քով

Կարի Սիմեոնակիր

կ. Մէրհանօթ — Կուշկականին յատնի « ձօն » եւ ընտանիքներու եւ դերձակիներու համար « Վէրբայ » մէթենաներ — Պողիս, Մէջտանձգող փողոց

ԱՏԴ զնաւրեղէցիք

Թ. Եվակրնիողլու — Կալմաթա, Գարաքէօյ, 14

Մուսքամա Շամիլ եւ Արդիի զոլիս, Մէյտանձբու փողոց

Մէհմէս Գարազաւ Զատէ Ռիւչշի — յ յ յ

Պ. Բարսեղովով եւ Արդի — » » Հավուզյան

Պազար Ընլավեճի ՝ » » » խանի դէմ

Überzeugung über Zukunft der Kunst

- | | |
|--|--|
| Ա. Լուլը — | Բերա, Մեծ փողոց, 194 |
| Ս. Գարլիսն — | » » » 362—364 |
| Տօնի — | » » » 280 |
| Թրամիօռութեղբարք — | » » » 310 |
| Կրիզակօրիսիս Եղբարք — | Պուլիս Սուլթան Համբար Սատուգիէ խան
» » » 488 |
| Մուսաքամ Շամիլ և Մրդիկ — | Պուլիս Մէյտանձրդ փողոց |
| Մէմիլէ Գարազա Զատէ Ծիւտի — | » » » |
| Ա. Բաբասօբութ — Պոլիս, Եշնի ձամի փողոց, 12 | |

Առջեկան կանոնը էլ Արագ խմբը

Թիրինկ - Կալաթա եւ Բեռաս

Ներկայ ցանկին մէջ ընկերութեանս հայթայթիչ վաճառաշատուները դասաւորուած են ըստ իրենց ծախած ապրանքներու տեսակին եւ այս տեսակներու անուններն ալ այլուրէնական կարգով կը հետեւին :

- Շքայն — Կալաթա եւ Պոլիս
 Մայէր — » »
 Վ. Կիհնիսիս — » Թիւնէլ փողոց
 Տ. Հ. Բոլլաք եւ Ընկ. (Ամերիկեան եւ Անգլիական կոչելիներ) — Բերա, Մեծ փողոց, 403
 Վալլիասիս Եղբարք — » » » 294
 Շիւրի — Պոլիս, Վէզնէճելք փողոց
 Տ. Զախարիասիս (Տղոց կոչելիներ) — Բերա, Մեծ փողոց, 425

Խրամօծօն եւ Քլամիւր

- Է. Քիւեսօրուլո — Բերա, Մեծ փողոց, 419, 517 :
 Պազար Ռումելի — Պոլիս Սուլթան Համար, Հաշօքուլո խանին դէմ
 Պազար Ժէօն Թիւրի — » » » Գամօնտո խան 88
 Պ. Բաբասօրուլո եւ Որդի — » » Հավուզլու խան

Հազուսներ չափու վրայ Արանց համար

- Կարմիր Անոր Սնանուն Ընկ. — Պոլիս, Թարագ-Ճըլար փողոց, 71
 Բ. Բրիլիլենիս եւ Ընկ. — Բերա, Մեծ Փողոց, 180
 Թ. Նիզօլահիս — » » » 412
 Պ. Քումինաս — » » » Գրէտի Լիօնէի մօտ

Հազուսներ պատրաստ, Արանց եւ Տղայց համար

- Կարմիր Անոր Սնանուն Ընկ. — Պոլիս, Թարագ-Ճըլար փողոց, 71

- Թիւրինկ — Կալաթա եւ Բերա :
 Շքայն — » Եւ Պոլիս
 Մայէր — » »
 Ս. Գարլիման (Տղայց համար) — Բերա, Մեծ փողոց, 362—364

Հազուսներ պատրաստ, Խանանց եւ Սովորանց համար

- Թիւրինկ — Կալաթա եւ Բերա
 Շքայն — » Եւ Պոլիս
 Մայէր — » »
 Ս. Գարլիման — Բերա, Մեծ փողոց, 362—364
 Ն. Մ. Ազարլարու — » » » 466
 Տրօն — » » » 280
 Պուստամա Շամլը եւ Որդի — Պոլիս, Մէյտանճըլք փողոց :
 Մէհմէս Գարազած Զատէ Ռիւչի — » » »

Համազգիսներ որսորդի, ճամբորդի եւալինի համար

- Կարմիր Անոր Սնանուն Ընկ. (Զափու վրայ որսորդի եւալինի համար Հազուսներ — Պոլիս, Թարագ-Ճըլար փողոց, 71 :
 Թիւրինկ — Կալաթա եւ Բերա
 Շքայն — » Եւ Պոլիս
 Մայէր — » »

Տեսնել էջ 31 եւ 32 իրեղններու Ցանկը :

Ներկայ ցանկին մէջ ընկերութեանս Հայթայթիչ վաճառա-
 տունները դասաւորուած են ըստ իրենց ծախած ապրանքներու
 տեսակներու եւ այս տեսակներու անուններն ալ այբուբէնական
 կարգով կը հետեւին :

Համազգեստներ գինուրական

Եռկիհամիսիս եւ Մալիօրուլո — Պոլիս, Սուլթան Համամ, Գամբնատո խան
Քէլահիդիս եւ Շիմանօլլու — » » » Մօլլա Թաւշ
Թիրինկ — Կալաթա եւ Բերա
Շքայն — » եւ Պոլիս
Մայէր — » »

Հեծելանիւ և կազմածներ

Մ. Ֆրէնկեան — { Պոլիս, Եէնի ձամի փողոց, 44
» Մահմուտ բաշա, Հաճի Քէօչէք, 28
Կալաթա, Մահմուտիէ փողոց, 35
Բոլիզօհիսիս եւ Մուլիէրի — Կալաթա, Մաքսատան փողոց, 27
Սեդրակ Մուրատեան — Պոլիս, Զագմագ-ձըլար, Մուրատեան խան

Հեռայիշակ, Ակնոյ, Ռանրազար Խայլի

Է. Քիրեանօրուլո — բերա, Մեծ փողոց, 419, 547
Պազար Բումէլի — Պոլիս, Սուլթան Համամ, Հավուզլու խանի դէմ
Պ. Բաբաօրուլո եւ Որդի — » » » »
Պազար Ժէօն Թիւրի — » » » Գամբնատո խան

Հեռաձայն և եկերտական գործիքներ

Մ. Ֆրէնկեան — { Պոլիս, Եէնի ձամի փողոց, 44
» Մահմուտ բաշա Հաճի Քէօչէք փողոց, 35
Կալաթա, Մահմուտիէ փողոց, 28

Տես Էջ 31 եւ 32 իրեղէններու Յանկը :

Պազար Բումէլի — Պոլիս, Սուլթան Համամ Հավուզլու խանի դէմ
Պազար Ժէօն Թիւրի — » » » Գամբնատո խան

Հիւսակեղէնե

Մ. Գրէսիք — Պոլիս, Ֆինանժըլար եօդուշու, 29

Հովանուներ և Գաւազաններ

Կարմիր Ավլոր Անանուն Բնիկ.	Պոլիս,	Թարագ-ձըլար փողոց,	71
Թիրինկ	Կալաթա	եւ Բերա	
Շքայն	»	Պոլիս	
Մայէր	»	»	
Ցովակիմեան Եղբար	բերա	Մեծ փողոց,	437
Սրօնիկիօ Եղբար	—	»	272
Տ. Ռոսի	—	»	158
Ս. Գարլիսան	—	»	362—364
Բ. Բրիվիլիննիօ եւ Բնիկ.	—	»	417
Մուսքամա Նամիլ եւ Որդիի	Պոլիս,	Մէյտանձըգ փողոց	
Մէհմէտ Գարազու Զատէ Միւսէի	—	»	
Թ. Լիսէրինիօլլու	Կալաթա,	Գարաքէօյ,	14

Մարօքէն և Համբորդի պիտոյեներ

Թիրինկ — Կալաթա եւ բերա

Ներկայ յանկին մէջ ընկերութեանս Հայթայթիչ վաճառա-
տունները դասաւորուած են ըստ իրենց ծախսած ապօանքներու
տեսակին եւ այս տեսակներու անուններն ալ այբուբէնական
կարգով կը հետեւեն :

Շբայն —	»	Եւ Պոլիս
Մայէր —	»	»
Ս. Գարլման (միայն մատօնէն) —	Բերա, Մեծ փողոց, 362—364	
Է. Քիրենօքուլո —	»	» 418, 517
Մուսաքամադար Շամիլ իւ Որդիի —	Պոլիս, Մէջտանձըգ փողոց	
Մանիս Մէհմէտ Գարազաւ —	Պոլիս, Մուլթան Համամ,	11—13
Պազար Ժէսն Թիւրքի —	»	Գամօնտօ խան 88
Պ. Բարատօքուլո իւ Որդի —	»	Համուզըլու խան

Մուսակներ

Թիւրինլ —	Կալաթա Եւ Բերա
Շբայն —	» Եւ Պոլիս
Մայէր —	»
Ս. Գարլման —	Բերա, Մեծ փողոց, 362—364
Ն. Մ. Սպարլարու —	» » » 566
Ս. Սամարաս —	{ Պոլիս, Մահմուտ բաշա, Բիւրքան խան

Կերպարագեսներ և Օճիւներ

Թիւրինլ —	Կալաթա Եւ Բերա
Շբայն —	» Եւ Պոլիս
Մայէր —	»
Ս. Գարլման —	Բերա, Մեծ փողոց, 362—364
Տրօն —	» » » 280

Տես էջ 31 Եւ 32 իւրեղններու Յանկը :

Սրոմիլո Եղբարֆ —	»	»	»	272
Տ. Ռոսի —	»	»	»	158
Ն. Մ. Սպարլարու —	»	»	»	566
Տ. Զաբարիասիս (միայն ներմազգեսներ) —	Բերա, Մեծ փողոց, 425			
Մուսաքամադար Շամիլ իւ Որդիի —	Պոլիս, Մէջտանձըգ փողոց			
Մենմէտ Գարազաւ Զատէ Ռիւչի —	»	»	»	»

Պրօքէ և Ժանեակ

Տրօն —	» » » 280
Ն. Մ. Սպարլարու —	» » » 466
Տ. Զաբարիասիս —	» » » 408
Թրանօքուլո Եղբարֆ —	» » » 340
Բ. Բրիվլիէննիո —	» » » 180
Կալիրի Տր Բերա —	» » »
Մուսաքամադար Շամիլ իւ Որդիի —	Պոլիս, Մէջտանձըգ փողոց
Մէհմէտ Գարազաւ Զատէ Ռիւչի —	» » »
Վասիլիասիս Եղբարֆ —	» Սուլբան Համան 5

« Սալամանիս » և առարանիներ

Ա. Խրիստիսիս —	Կալաթա, Լոկի Վոյկոսա, Մաքրի խան
----------------	---------------------------------

Ներկայ յանկին մէջ ընկերութեանս հայթայթիչ գործառաւունները գասաւորուած են ըստ իրենց ծախած ապահնքներու տեսակին Եւ այս տեսակներու անուններն ալ այբուբէնական կարգով կը հետեւին :

Սամավարհներ

Բ. Բակոբոսլո — Կալաթա, Մաքրի խան

Սեղմիրաններ չափու վրայ

Յովակիմեան Եղբարք — Քերա, Մեծ փողոց, 437

Տիկին Զ. Տէլասուտա — » բասաժ Հաճօքուլո

Վիրաբուժական գործիքներ

Քիւր Տէլասուտա — Քերա, բասաժ Հաճօքուլո

« Բատիում », « Լիբու » և այլն Լամբարհներ

« Բատիում » — Կալաթա, Շահսիւլար փողոց, 37, Մանուկեան խան

« Գոնինանքալ » եւ « Պոլքէ-Վ. Քիւր » — Կալաթա, Վոյլոտա, 54

« Սրանտար » — Պոլիս, Գոթըռքօղլու խան

Ձեւուր

Պողոս Հարոնեան — Պոլիս, պահաձէ Գաբու :



ԻՐԵՂԵՆՆԵՐՈՒ ՑԱՆԿԸ

Առուելդեններ	15
Բորսլէն եւ բիւրեղէ իրեղէններ	15
Գլխարկներ Արանց համար	16
Գլխարկներ Կանանց համար	16
Գոհարեղէն եւ Ժամացոյց (Ուկի ողբայէ զաս)	16
Գորգեր	16
Գրի մեթենաներ	17
Գաւճակներ	17
Գանակներ եւ Զմելիններ	17
Գերձակունիներու յառուկ պիտոյններ, Ժանեալ, Ասսան, ելն .	17
Երածանկան գործիքներ	18
Երկար արկղեր	18
Երկարեղէններ եւ գործիքներ	18
Զէնիններ	18
Թողարկանանանուն	19
Թօնամիէ, Շապիկ, Փողկապ, Զեռնոց, ելն	19
Լուսանկարչանուն	19
Ժիւօններ, մետսք Գորսամներ եւ Սեղմիրաններ	20
Լողարաններ, Տոււեր, ելն	20
Լուսանկարչական գործիքներ եւ պիտոյններ	20
Լամբարհներ, տունի առարկաներ, ելն	21
Խոհանոցի համար կազի, խօփ եւ ալֆոլի վառարաններ	21

Եջ

Խասա, Ամերքան, Ճերմակեղէններ, Սեղանի ծածկոցներ, ելն.	21
Կահաւորման կերպասներ, Մոմար, Լինօլէում, ելն.	22
Կարասիներ	22
Կարի մեմենաներ	22
Կեղծ գոմարեղէններ	23
Կերպասներ մետախէ եւ բուրդէ	23
Կոչիկներ Կանանց եւ Արանց համար	23
Կրամօժօն եւ Բլաբներ	24
Հազուսներ չափու վրայ Արանց համար	24
Հազուսներ պատրաս Արանց եւ Տղայոց համար	24
Հազուսներ պատրաս Կանանց եւ Աղջկանց համար	25
Հազուսներ ոռսորդի, համբորդի, ելն.ի համար	25
Համազգեսներ զինուրական	26
Հեծելանին եւ կազմածներ	26
Հեռադիմակ, Ակնոց, ծանրաշափ, ելն.	26
Հեռաձային եւ ելեկտրական գործներ	26
Հիւսուկեղէնն	27
Հովանոցներ եւ զաւազաններ	27
Մարօքն եւ համբորդի պիսոյիններ	27
Մուլսակներ	28
Ներքնազգեսներ եւ Օժիսներ	28
Պրօք եւ Ժամեակ	29
« Սպամանուր » Վառարաններ	29
Սամավարներ	30
Սեղմիրաններ չափու վրայ	30
Վիրաբուժական գործիքներ	30
« Քատիում », « Լիւխ » ելն. Լամբարներ	30
Ֆէսէր	30

ԱՄԷՆ ՏԵՍԱԿ ԱՊՐԱՆՔ

ԱՊԱՌԻԿ



381

4-33

ԿԱՐՄԻՐ Ա.ՔԼՈՐ ԱՆԱՆԻԿ
ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Հայոց

2013



